Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone II	2L
CLUB 2	Capolago Flyers II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	09.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	21:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD35		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210065	COVINI	Camilla	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI	Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	210303	SCHULER	Kevin	
Referee 2 / Arbitre 2	205012	GADINA	Daniele	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
22	C	BOTTANI	Mirko				30021
91	A	PEDROLINI	Andrea				98193
89	G	AMBROSETTI	Flavio		X	X	97235
30	G	HENZI	Michael	X			202340
14		FRASCHINA	Simone				3301
40		PONTI	Daniele				208411
33		MENI	Roberto				204282
7		CICCONE	Elvis				40202
12		BERNASCHINA	Rocco				202780
16		CASATI	Stefano				202690
84		INDEMINI	Alessio				97054
21		RIVA	Jan				210184
96		MARTINENGHI	Marzio				204247
72		TADDEI	Paolo				97152

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	FRIGERIO	Mattia		20542

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:50	16	91	1				
06:22	91	7	2				
13:28	33	21	3				
18:11	16	91	4				
26:55	91	16	5				
27:00	40	21	6				
36:25	16	91	7				
42:31	22		8				
45:19	21	89	9				
46:20	16		10				
47:19	91	16	11				
56:08	22		12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
36:19	12	2	38:19	E
TOTAL			2 min	

2 Capolago Flyers II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
91	C	PICCOLI	Sascha				210323
97	A	PIONA	Walter				40212
39	G	CANDOLFI	Andrea	X	X		215066
99	G	HAUG	Jonathan		X	X	216787
9		PAVAN	Pascal				207475
6		BERNASCONI	Enzo				2118
71		RUSCA	Marco				208040
90		RAGUSO	David				207425
23		LEEMANN	Jeffrey				206027
20		SGARZI	Andrea				215815
19		GIANNINI	Mattia				207134
13		GERUGGI	Marco				10076
72		PELLEGRINI	Giovanni				217205

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	BERNASCONI	Bruno		10506

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:08	91	9	1				
09:12	91		2				
17:01	72	97	3				
25:09	91	13	4				
30:08	90	6	5				
31:52	72	71	6				
36:13	91	13	7				
51:53	91		8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
28:14	9	2	30:14	I
37:20	19	2	39:20	H
50:42	13	2	52:42	M2
59:00	6	2	60:00	A
TOTAL			8 min	